

Porównanie tłumaczeń Łukasza 12:42

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Powiedział zaś Pan kto zatem jest wierny zarządca i rozumny którego ustanowi Pan nad służbą jego dawać w porę przydział zboża
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A Pan odpowiedział: A kto jest tym wiernym* rządcą,** roztroptym,*** którego pan ustanowił nad swoją służbą (domową), aby im dawał przydział zboża o czasie? ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I powiedział Pan: Kto zatem jest wiernym szafarzem, rozsądnym, którego ustanowi Pan nad służbą jego, dawać w porę przydział zboża?
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Powiedział zaś Pan kto zatem jest wierny zarządca i rozumny którego ustanowi Pan nad służbą jego dawać w porę przydział zboża

¹⁾ <x>470 25:21</x>; <x>490 16:10-12</x>; <x>530 4:2</x>; <x>620 2:2</x>; <x>650 3:5</x>

²⁾ <x>490 16:8</x>

³⁾ <x>490 16:1</x>; <x>670 4:10</x>